

# Pioneer

---

## Mode d'emploi

AUTORADIO CD RDS

# DEH-X5600BT DEH-4600BT

Made for



iPod



iPhone



---

*Français*

## Avant de commencer

### Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER

Pour garantir une utilisation correcte, lisez bien ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce mode d'emploi. *Conservez-le dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.*



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Dans les états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège, les foyers domestiques peuvent rapporter leurs produits électroniques usagés gratuitement à des points de collecte spécifiés ou à un revendeur (sous réserve d'achat d'un produit similaire).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour vous informer de la méthode correcte de mise au rebut.

En agissant ainsi vous assurerez que le produit que vous mettez au rebut est soumis au processus de traitement, de récupération et de recyclage nécessaire et éviterez ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé publique. ■

### Quelques mots sur cet appareil

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Europe de l'Ouest, Asie, Moyen-Orient, Afrique et Océ-

anie. Son utilisation dans d'autres régions peut se traduire par une réception de mauvaise qualité. La fonction RDS (radio data system) n'est opérationnelle que dans les régions où des signaux RDS sont diffusés pour les stations FM.

### ATTENTION

- **N'essayez pas d'installer cet appareil ou d'en faire l'entretien vous-même. L'installation ou l'entretien de cet appareil par des personnes sans formation et sans expérience en équipement électronique et en accessoires automobiles peut être dangereux et vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers.**
- N'essayez pas de démonter ou de modifier cet appareil. Veuillez à quitter la route et garer votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'appareil.

### PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait également provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.
- Évitez tout contact avec l'humidité.


### PRÉCAUTION

Cet appareil est un produit laser de Classe 1, classé selon l'article IEC 60825-1:2007 relatif à la Sécurité des produits laser.

**APPAREIL À LASER DE CLASSE 1**

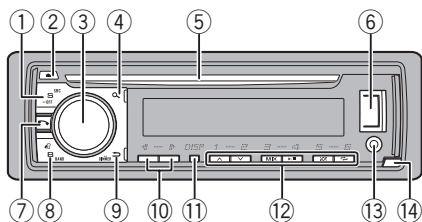


## **Si vous rencontrez des problèmes**

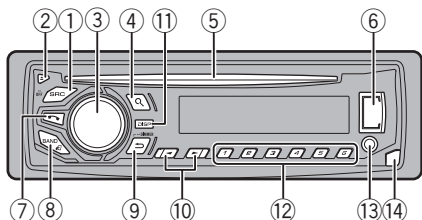
En cas d'anomalie, veuillez contacter votre revendeur ou le centre d'entretien agréé par PIONEER le plus proche. 

## Appareil central

DEH-X5600BT



DEH-4600BT



- ① **SRC/OFF**
- ② ▲ (éjection)
- ③ **MULTI-CONTROL (M.C.)**
- ④ 🔍 (liste)
- ⑤ Fente de chargement des disques
- ⑥ Port USB
- ⑦ 📞 (téléphone)
- ⑧ **BAND/🔊** (contrôle de l'iPod)
- ⑨ ↩️ (retour)/**DIMMER** (atténuateur de luminosité)
- ⑩ ⏪/⏩
- ⑪ **DISP**
- ⑫ 1/▲ à 6/↩️
- ⑬ Jack d'entrée AUX (jack stéréo 3,5 mm)
- ⑭ Touche de retrait de la face avant

### ⚠️ PRÉCAUTION

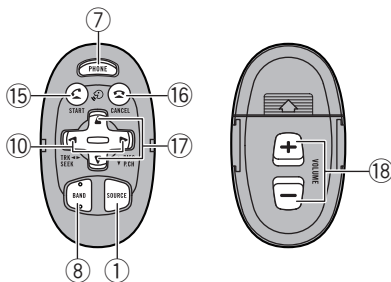
Utilisez un câble USB Pioneer optionnel (CD-U50E) pour connecter le périphérique de stockage USB, faute de quoi ce dernier, comme n'importe quel périphérique relié directement à l'appareil, dépasserait de l'appareil et pourrait s'avérer dangereux. ■

l'appareil, dépasserait de l'appareil et pourrait s'avérer dangereux. ■

## Télécommande en option

Seulement pour DEH-X5600BT

La télécommande CD-SR110 est vendue séparément.

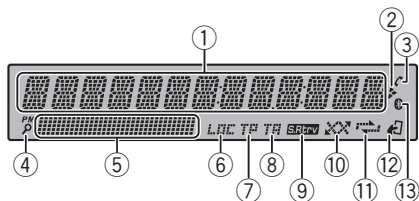


- ⑮ Appuyez pour commencer à parler avec la personne qui appelle lors de l'utilisation d'un téléphone.
- ⑯ Appuyez pour terminer un appel, rejeter un appel entrant ou rejeter un appel en attente pendant un autre appel.
- ⑰ ▲/▼ Appuyez sur cette touche pour rappeler des stations en mémoire. Appuyez sur cette touche pour choisir le dossier suivant/précédent.
- ⑱ **VOLUME** Appuyez sur ces touches pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.

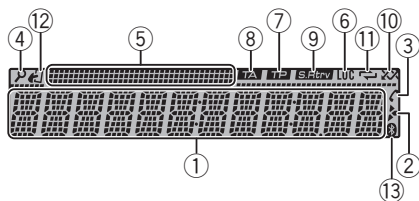
# Utilisation de cet appareil

## Indications affichées

DEH-X5600BT



DEH-4600BT



Section d'informations principales

- Syntoniseur : gamme et fréquence
- RDS : nom du service de programme, informations PTY et autres informations textuelles
- Lecteur de CD, périphérique de stockage USB et iPod : temps de lecture écoulé et informations textuelles

①



- ② Apparaît lorsqu'un niveau inférieur de dossier ou de menu existe.

(réponse automatique)

- ③ Indique quand la fonction réponse automatique est en service.

- ④ (liste)

- ⑤ Section d'informations secondaires

- ⑥ **LOC** (accord automatique sur une station locale)

- ⑦ TP (identification des programmes d'informations routières)

- ⑧ TA (bulletins d'informations routières)

- ⑨ **S.R.trv** (sound retriever)

- ⑩ (lecture aléatoire)

- ⑪ (répétition de la lecture)

(contrôle de l'iPod)

- ⑫ La fonction iPod de cet appareil est utilisée à partir de votre iPod.

- ⑬ (indicateur Bluetooth)

## Menu de configuration

**1** Après avoir installé l'appareil, mettez le contact d'allumage sur ON. SET UP s'affiche.

**2** Tournez M.C. pour passer à YES.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil dans les 30 secondes environ, le menu de configuration ne s'affichera pas.
- Si vous préférez ne pas effectuer la configuration pour l'instant, tournez M.C. pour passer à NO.

**3** Appuyez sur M.C. pour sélectionner.

**4** Procédez comme suit pour définir le menu.

Pour passer à la prochaine option de menu, vous devez confirmer votre sélection.

### LANGUAGE (multilingue)

Cet appareil peut afficher les informations textuelles d'un fichier audio compressé même si elles sont incorporées en anglais, en russe ou en turc.

- Si la langue incorporée et la langue sélectionnée sont différentes, les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.

- ① Tournez M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

**ENG** (Anglais)—**PYC** (Russe)—**TUR** (Turc)

- ② Appuyez sur M.C. pour confirmer la sélection.

### CLOCK SET (réglage de l'horloge)

- ① Tournez M.C. pour régler l'heure.

- ② Appuyez sur M.C. pour sélectionner les minutes.

- ③ Tournez M.C. pour régler les minutes.

- ④ Appuyez sur M.C. pour confirmer la sélection.

## Utilisation de cet appareil

### FM STEP (incrément d'accord FM)

Utilisez **FM STEP** pour régler les options d'incrément d'accord FM (recherchez les réglages de l'incrément).

1 Tournez **M.C.** pour choisir l'incrément d'accord FM.

**100** (100 kHz) — **50** (50 kHz)

2 Appuyez sur **M.C.** pour confirmer la sélection. **QUIT** s'affiche.


- L'incrément d'accord manuel est défini sur 50 kHz.
- Quand les fonctions AF et TA sont toutes deux désactivées, l'incrément d'accord est défini sur 50 kHz même s'il est réglé sur **100**.

### 5 Pour terminer la configuration, tournez **M.C.** pour sélectionner **YES**.

- Si vous souhaitez modifier à nouveau le réglage, tournez **M.C.** pour passer à **NO**.

### 6 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner.

#### Remarques

- Vous pouvez configurer les options de menu à partir du menu système et du menu initial. Pour des détails sur les réglages, reportez-vous à la page 23, *Menu système* et la page 27, *Menu initial*.
- Vous pouvez annuler le menu de configuration en appuyant sur **SRC/OFF**. 

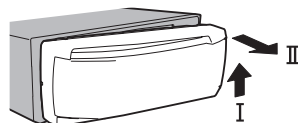
## Opérations de base

### Important

- Manipulez la face avant avec précaution lorsque vous l'enlevez ou la remontez.
- Évitez de heurter la face avant.
- Conservez la face avant à l'abri des températures élevées et de la lumière directe du soleil.
- Pour éviter d'endommager le périphérique ou l'intérieur du véhicule, retirez tous les câbles et périphériques connectés à la face avant, avant d'enlever cette dernière.

#### Retrait de la face avant

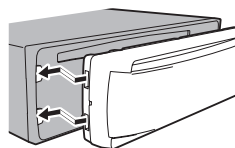
- 1 Appuyez sur la touche de retrait pour libérer la face avant.
- 2 Poussez la face avant vers le haut (I), puis tirez-la vers vous (II).



- 3 Conservez toujours la face avant retirée dans un boîtier ou un sac de protection.

#### Remontage de la face avant

- 1 Faites glisser la face avant vers la gauche.



- 2 Appuyez sur le côté droit de la face avant jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Forcer la face avant en position risque de l'endommager ou d'endommager l'appareil central.

#### Mise en service de l'appareil

- 1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour mettre en service l'appareil.

#### Mise hors service de l'appareil

- 1 Maintenez la pression sur **SRC/OFF** jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.

#### Choix d'une source


- 1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour parcourir les options disponibles:
  - RADIO—CD—USB/iPod—APP** (application)—**AUX—BT AUDIO**
  - **USB MTP** apparaît lorsque la connexion MTP est en cours d'utilisation.

#### Réglage du volume




- 1 Tournez **M.C.** pour régler le volume.

## Utilisation de cet appareil

### Remarque

Si le fil bleu/blanc de l'appareil est relié à la prise de commande du relais de l'antenne motorisée du véhicule, celle-ci se déploie lorsque la source est mise en service. Pour rétracter l'antenne, mettez la source hors service. 



## Opérations de menu fréquemment utilisées

Retour à l'affichage précédent Retour à la liste précédente (le dossier de niveau immédiatement supérieur)
 Appuyez sur <b>DIMMER</b> .
Retour à l'affichage ordinaire Annulation du menu principal
 Appuyez sur <b>BAND/↵</b> .
Retour à l'affichage ordinaire à partir de la liste
 Appuyez sur <b>BAND/↵</b> .




## Radio


### Opérations de base

Sélection d'une gamme
 Appuyez sur <b>BAND/↵</b> jusqu'à ce que la gamme désirée ( <b>FM1</b> , <b>FM2</b> , <b>FM3</b> en FM ou <b>MW/LW</b> (PO/GO)) s'affiche.
Changement de fréquence en mémoire
 Appuyez sur <b>◀</b> ou <b>▶</b> .
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>PCH</b> (canal présélectionné) sous <b>SEEK</b> pour utiliser cette fonction.</li> <li>• Utilisez <b>▲</b> et <b>▼</b> de la télécommande pour changer de fréquence en mémoire.</li> </ul>

Accord manuel (pas à pas)

-  Appuyez sur **◀** ou **▶**.
- Sélectionnez **MAN** (accord manuel) sous **SEEK** pour utiliser cette fonction.

Recherche

-  Appuyez de manière prolongée sur **◀** ou **▶**, puis relâchez.
- Vous pouvez annuler l'accord automatique en appuyant brièvement sur **◀** ou **▶**.
- Lorsque vous appuyez de manière prolongée sur **◀** ou **▶**, vous pouvez sauter des stations. L'accord automatique démarre dès que vous relâchez **◀** ou **▶**.

### Remarques

- Pour des détails sur **SEEK**, reportez-vous à la page 9, **SEEK** (*réglage de la touche droite/gauche*).
- La fonction AF (recherche des autres fréquences possibles) de cet appareil peut être mise en service ou hors service. La fonction AF doit être hors service pendant une opération d'accord normal (reportez-vous à la page 9, **AF** (*recherche des autres fréquences possibles*)).

## Enregistrement et rappel des stations pour chaque gamme


### Utilisation des touches de présélection

**1 Pour la mise en mémoire : Appuyez de façon prolongée sur l'une des touches de présélection (1/∧ à 6/↔) jusqu'à ce que le numéro cesse de clignoter.**

**2 Pour le rappel : Appuyez sur une des touches de présélection (1/∧ à 6/↔).**

## Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

-  Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles :
- **FREQUENCY** (nom du service de programme ou fréquence)
  - **BRDCST INFO** (nom du service de programme/informations PTY)
  - **CLOCK** (nom de la source et horloge)

## Utilisation de cet appareil

### Remarques

- Si le nom du service de programme ne peut pas être acquis dans **FREQUENCY**, la fréquence d'émission s'affiche alors. Si le nom du service de programme est détecté, celui-ci s'affiche.
- En fonction de la gamme sélectionnée, les informations textuelles peuvent être différentes.
- Les informations textuelles pouvant être modifiées dépendent de la région.

### Utilisation des fonctions PTY

Vous pouvez rechercher une station à l'aide de son code PTY (type de programme).

Recherche d'une station RDS en utilisant le code PTY

- 1 Appuyez sur **Q** (liste).
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner le type de programme.  
**NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour lancer la recherche. Cet appareil recherche une station qui diffuse ce type de programme. Quand une station est trouvée, son nom de service de programme est affiché.
  - Appuyez à nouveau sur **M.C.** pour abandonner la recherche.
  - Le type de l'émission captée peut différer de celui indiqué par le code PTY transmis.
  - Si aucune station ne diffuse d'émission du type choisi, l'indication **NOT FOUND** s'affiche pendant environ deux secondes puis le synthésiseur s'accorde sur la fréquence d'origine.

### Liste des codes PTY

Pour plus de détails sur la liste PTY, visitez le site suivant :

<http://www.pioneer.eu/eur/products/25/121/tech/CarAudio/PTY.html>

## Réglages des fonctions

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.**

### 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

- Si la gamme MW/LW (PO/GO) est sélectionnée, seuls **BSM**, **LOCAL** et **SEEK** sont disponibles.

#### FM SETTING (réglages de qualité sonore FM)

Le niveau de qualité sonore peut être réglé afin de correspondre aux conditions du signal d'émission de la gamme FM.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.
  - **STANDARD** – Il s'agit du réglage standard.
  - **HI-FI** – Il s'agit du réglage à utiliser pour donner la priorité à la qualité supérieure du son stéréo.
  - **STABLE** – Il s'agit du réglage à utiliser pour donner la priorité au faible bruit du son monaural.

#### BSM (mémoire des meilleures stations)

La fonction BSM (mémoire des meilleures stations) mémorise automatiquement les six stations les plus fortes dans l'ordre de la force du signal.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre la fonction BSM en service.  
Pour annuler, appuyez à nouveau sur **M.C.**

#### REGIONAL (stations régionales)

Quand la fonction AF est utilisée, la fonction de recherche des stations régionales limite la sélection aux stations qui diffusent des programmes régionaux.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre la fonction de recherche des stations régionales en service ou hors service.

#### LOCAL (accord automatique sur une station locale)



## Utilisation de cet appareil

L'accord automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux stations de radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.

FM : **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**

MW/LW (PO/GO) : **OFF—LV1—LV2**

La valeur la plus élevée permet la réception des seules stations très puissantes ; les autres valeurs autorisent la réception de stations moins puissantes.

### TA (attente de bulletins d'informations routières)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre en service ou hors service l'attente d'un bulletin d'informations routières.

### AF (recherche des autres fréquences possibles)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre la fonction AF en service ou hors service.

### NEWS (interruption pour réception d'un bulletin d'informations)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre la fonction NEWS (bulletin d'informations) en service ou hors service.

### SEEK (réglage de la touche droite/gauche)

Vous pouvez assigner une fonction aux touches droite et gauche de l'appareil.

Sélectionnez **MAN** (accord manuel) pour effectuer un accord de fréquence manuellement ou sélectionnez **PCH** (canaux présélectionnés) pour changer de canal présélectionné.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner **MAN** ou **PCH**.



## CD/CD-R/CD-RW et périphériques de stockage USB Connexion MTP

Il est possible de connecter des périphériques Android compatibles MTP (utilisant le système d'exploitation Android 4.0 ou version supérieure) via une connexion MTP à l'aide de la

source USB. Pour connecter un périphérique Android, utilisez le câble fourni avec l'appareil.

### Remarques

- Cette fonction n'est pas compatible avec MIX-TRAX.
- Cette fonction n'est pas compatible avec WAV.

## Opérations de base

Lecture d'un CD/CD-R/CD-RW

- 1 Introduisez un disque, l'étiquette vers le haut, dans le logement de chargement des disques.

Éjection d'un CD/CD-R/CD-RW

- 1 Appuyez sur ▲.

Lecture de plages musicales sur un périphérique de stockage USB

- 1 Ouvrez le capot du port USB.  
2 Branchez le périphérique de stockage USB en utilisant un câble USB.

Arrêt de la lecture de fichiers sur un périphérique de stockage USB

- 1 Vous pouvez débrancher le périphérique de stockage USB à tout moment.

Sélection d'un dossier

- 1 Appuyez sur 1/▲ ou 2/▼.

Sélection d'une plage

- 1 Appuyez sur ◀ ou ▶.

Avance ou retour rapide

- 1 Appuyez de manière prolongée sur ◀ ou ▶.
- Lors de la lecture d'un disque d'audio compressé, aucun son n'est émis pendant l'avance ou le retour rapide.

Retour au dossier racine

- 1 Appuyez sur **BAND/⌂** de façon prolongée.

Commutation entre les modes audio compressé et CD-DA

- 1 Appuyez sur **BAND/⌂**.

Changement de périphérique de mémoire de lecture  
Vous pouvez basculer entre les périphériques de mémoire sur les périphériques de stockage USB ayant plus d'un périphérique de mémoire compatible avec la norme Mass Storage Class pour effectuer la lecture.

- 1 Appuyez sur **BAND/⌂**.
- Vous pouvez basculer entre 32 différents périphériques de mémoire maximum.

## Utilisation de cet appareil

### Remarque

Débranchez les périphériques de stockage USB de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

### Opérations à l'aide de la touche MIXTRAX

Mise en service ou hors service de MIXTRAX

*Seulement pour DEH-X5600BT*

Vous pouvez utiliser cette fonction lorsque **USB** est sélectionné comme source.

Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction avec **USB MTP**.

**[I]** Appuyez sur **3/MIX** pour mettre MIXTRAX en service ou hors service.

- Pour plus de détails sur MIXTRAX, reportez-vous à la page 26, *À propos de MIXTRAX*.
- Lors de l'utilisation de MIXTRAX, la fonction de correction du son est désactivée.

### Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

**[I]** Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles :

#### CD-DA

- **ELAPSED TIME** (numéro de plage et temps de lecture)
- **CLOCK** (nom de la source et horloge)
- **SPEANA** (analyseur de spectre)

#### CD-TEXT

- **TRACK INFO** (titre de la plage/interprète de la plage/titre du disque)
- **ELAPSED TIME** (numéro de plage et temps de lecture)
- **CLOCK** (nom de la source et horloge)
- **SPEANA** (analyseur de spectre)

#### MP3/WMA/WAV

- **TRACK INFO** (titre de la plage/nom de l'interprète/nom de l'album)
- **FILE INFO** (nom du fichier/nom du dossier)
- **ELAPSED TIME** (numéro de plage et temps de lecture)
- **CLOCK** (nom de la source et horloge)
- **SPEANA** (analyseur de spectre)

### Sélection et lecture des fichiers/plages à partir de la liste des noms

**1** Appuyez sur **Q** pour passer en mode liste des noms de fichiers/plages.

**2** Utilisez **M.C.** pour sélectionner le nom de fichier (ou nom de dossier) souhaité.

Sélection d'un fichier ou d'un dossier

**[I]** Tournez **M.C.**

Lecture

**[I]** Lorsqu'un fichier ou une plage est sélectionné(e), appuyez sur **M.C.**

Affichage d'une liste des fichiers (ou des dossiers) dans le dossier sélectionné

**[I]** Quand un dossier est sélectionné, appuyez sur **M.C.**

Lecture d'une plage musicale dans le dossier sélectionné

**[I]** Quand un dossier est sélectionné, appuyez de manière prolongée sur **M.C.**

# Utilisation de cet appareil

## Opérations à l'aide de touches spéciales

Sélection d'une étendue de répétition de lecture

1 Appuyez sur **6/↶** pour parcourir les options disponibles :

### CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Répétition de toutes les pages
- **ONE** – Répétition de la page en cours de lecture
- **FLD** – Répétition du dossier en cours de lecture

### Périphérique de stockage USB

- **ALL** – Répétition de tous les fichiers
- **ONE** – Répétition du fichier en cours de lecture
- **FLD** – Répétition du dossier en cours de lecture

Lecture des pages dans un ordre aléatoire

1 Appuyez sur **5/⊗** pour activer ou désactiver la lecture aléatoire.

Les pages d'une étendue de répétition sélectionnée sont lues dans un ordre aléatoire.

- Pour changer de page musicale pendant une lecture aléatoire, appuyez sur **▶** pour passer à la page suivante. Appuyez sur **◀** pour redémarrer la lecture de la page en cours au début de la page musicale.

Pause de la lecture

1 Appuyez sur **4/PAUSE** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))

Seulement pour *DEH-4600BT*

1 Appuyez sur **3/S.Rtrv** pour parcourir les options disponibles :

**1—2—OFF** (hors service)

**1** est efficace pour les faibles taux de compression et **2** est efficace pour les taux de compression élevés.

## 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.

Une fois sélectionnée, la fonction ci-dessous peut être ajustée.

- **S.RTRV** n'est pas disponible lorsque la fonction MIXTRAX est en service.

### S.RTRV (sound retriever)

Améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.

Pour les détails, reportez-vous à la page 11, *Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))*.



## iPod

### Opérations de base

Lecture de pages musicales sur un iPod

1 Ouvrez le capot du port USB.

2 Connectez un iPod à l'entrée USB.

La lecture s'effectue automatiquement.

Sélection d'une page musicale (d'un chapitre)

1 Appuyez sur **◀** ou **▶**.

Sélection d'un album

1 Appuyez sur **1/∧** ou **2/∨**.

Avance ou retour rapide

1 Appuyez de manière prolongée sur **◀** ou **▶**.

### Remarques

- L'iPod ne peut pas être mis en service ou hors service lorsque le mode de commande est réglé sur **CONTROL AUDIO/CTRL AUDIO**.
- Débranchez les écouteurs de l'iPod avant de le connecter à cet appareil.
- L'iPod sera mis hors service environ deux minutes après que le contact d'allumage est coupé.

## Réglages des fonctions

### 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.

## Opérations à l'aide de la touche MIXTRAX

Mise en service ou hors service de MIXTRAX

Seulement pour DEH-X5600BT

1 Appuyez sur **3/MIX** pour mettre MIXTRAX en service ou hors service.

- Pour plus de détails sur MIXTRAX, reportez-vous à la page 26, *À propos de MIXTRAX*.

## Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

1 Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles :

- **TRACK INFO** (titre de la plage/nom de l'interprète/nom de l'album)
- **ELAPSED TIME** (numéro de plage et temps de lecture)
- **CLOCK** (nom de la source et horloge)
- **SPEANA** (analyseur de spectre)

## Recherche d'une plage musicale

1 Appuyez sur **Q** pour passer au menu principal de la recherche par liste.

2 Utilisez **M.C.** pour sélectionner une catégorie/plage musicale.

Modification du nom d'une plage musicale/catégorie

1 Tournez **M.C.**

Listes de lecture—interprètes—albums—plages musicales—podcasts—genres—compositeurs—livres audio

Lecture

1 Quand une plage musicale est sélectionnée, appuyez sur **M.C.**

Affichage d'une liste des plages musicales dans la catégorie sélectionnée

1 Quand une catégorie est sélectionnée, appuyez sur **M.C.**

Lecture d'une plage musicale dans la catégorie sélectionnée

1 Quand une catégorie est sélectionnée, appuyez sur **M.C.** de façon prolongée.

Recherche par ordre alphabétique dans la liste

1 Lorsque la liste de la catégorie sélectionnée s'affiche, appuyez sur **Q** pour activer le mode de recherche par ordre alphabétique.

- Vous pouvez également passer en mode de recherche par ordre alphabétique en tournant **M.C.** deux fois.

2 Tournez **M.C.** pour sélectionner une lettre.

3 Appuyez sur **M.C.** pour afficher la liste alphabétique.

- Pour annuler la recherche, appuyez sur **➔/DIM-MER.**

## Remarques

- Vous pouvez lire les listes de lecture créées à l'aide de l'application de l'ordinateur (MusicSphere). L'application sera disponible sur notre site web.
- Les listes de lecture créées à l'aide de l'application de l'ordinateur (MusicSphere) sont affichées sous forme abrégée.

## Opérations à l'aide de touches spéciales

Sélection d'une étendue de répétition de lecture

1 Appuyez sur **6/↶** pour parcourir les options disponibles :

- **ONE** – Répétition de la plage musicale en cours de lecture
- **ALL** – Répétition de toutes les plages musicales de la liste sélectionnée
- Lorsque le mode de commande est défini sur **CONTROL iPod/CTRL iPod**, l'étendue de répétition de lecture reste identique à celle définie pour l'iPod connecté.

Sélection d'une plage de lecture aléatoire (shuffle)

1 Appuyez sur **5/↻** pour parcourir les options disponibles :

- **SNG** – Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur de la liste sélectionnée.
- **ALB** – Lecture dans l'ordre de plages musicales à partir d'un album sélectionné au hasard.
- **OFF** – Pas de lecture dans un ordre aléatoire.

## Utilisation de cet appareil

Lecture de toutes les plages musicales dans un ordre aléatoire (lecture aléatoire de toutes les plages)

☐ Appuyez de façon prolongée sur **5/⌂** pour mettre en service la fonction de lecture aléatoire de toutes les plages.

- Pour mettre hors service la lecture aléatoire de toutes les plages, sélectionnez **OFF** pour la lecture aléatoire. Pour les détails, reportez-vous à la page 12, *Sélection d'une plage de lecture aléatoire (shuffle)*.

Pause de la lecture

☐ Appuyez sur **4/PAUSE** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))

*Seulement pour DEH-4600BT*

☐ Appuyez sur **3/S.Rtrv** pour parcourir les options disponibles :

**1—2—OFF** (hors service)

**1** est efficace pour les faibles taux de compression et **2** est efficace pour les taux de compression élevés.

### Lecture de plages musicales liées à la plage musicale en cours de lecture

Vous pouvez lire des plages musicales dans les listes suivantes.

- Liste d'albums de l'interprète en cours de lecture
- Liste de plages musicales de l'album en cours de lecture
- Liste d'albums du genre en cours de lecture

**1 Appuyez de façon prolongée sur** 🔍 **pour activer le mode de lecture en liaison.**

**2 Tournez M.C. pour changer le mode, appuyez pour sélectionner.**

- **ARTIST** – Lit un album de l'interprète en cours de lecture.
- **ALBUM** – Lit une plage musicale de l'album en cours de lecture.
- **GENRE** – Lit un album du genre en cours de lecture.

La plage musicale/l'album sélectionné sera lu après la lecture de la plage musicale en cours.

#### Remarques

- La plage musicale/l'album sélectionné peut être annulé si vous utilisez d'autres fonctions que la fonction de recherche de liaison (retour rapide et avance rapide, par exemple).
- En fonction de la plage musicale sélectionnée pour la lecture, la fin de la plage en cours de lecture et le début de la plage musicale/de l'album sélectionné peuvent être tronqués.

### Utilisation de la fonction iPod de cet appareil sur votre iPod

La fonction iPod de cet appareil peut être contrôlée à l'aide de l'iPod connecté.

**CONTROL iPod/CTRL iPod** n'est pas compatible avec les modèles d'iPod suivants.

- iPod nano 1ère génération
- iPod avec vidéo

● **Appuyez sur BAND/⏮ pour changer le mode de commande.**

- **CONTROL iPod/CTRL iPod** – La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir de l'iPod connecté.
- **CONTROL AUDIO/CTRL AUDIO** – La fonction iPod de cet appareil peut être contrôlée à l'aide de cet appareil.

#### Remarques

- Régler le mode de commande sur **CONTROL iPod/CTRL iPod** met en pause la lecture d'une plage musicale. Utilisez l'iPod pour reprendre la lecture.
- Les opérations suivantes sont toujours accessibles à partir de l'appareil même si le mode de commande est réglé sur **CONTROL iPod/CTRL iPod**.
  - Pause
  - Avance/retour rapide
  - Sélection d'une plage musicale (d'un chapitre)
- Le volume ne peut être réglé qu'à partir de cet appareil.

## Réglages des fonctions

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.**

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

- **AUDIO BOOK** n'est pas disponible lorsque **CONTROL iPod/CTRL iPod** est sélectionné en mode de commande. Pour les détails, reportez-vous à la page 13, *Utilisation de la fonction iPod de cet appareil sur votre iPod.*

### AUDIO BOOK (vitesse du livre audio)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour choisir le réglage désiré.
  - **FASTER** – Lecture plus rapide que la vitesse normale
  - **NORMAL** – Lecture à la vitesse normale
  - **SLOWER** – Lecture plus lente que la vitesse normale

### S.RTRV (sound retriever)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité. Pour les détails, reportez-vous à la page 13, *Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé)).*



## Utilisation des applications de l'appareil connecté

Vous pouvez utiliser cet appareil pour la lecture en continu et le contrôle de pages d'applications iPhone ou de smartphone, ou simplement pour la lecture en continu.

### Important

L'utilisation d'applications tierces peut impliquer ou nécessiter la fourniture d'informations personnelles, que ce soit en créant un compte d'utilisateur ou une autre méthode ainsi que, pour certaines applications, la fourniture de données de géolocalisation.

TOUTES LES APPLICATIONS TIERCES RELÈVENT DE L'ENTÈRE RESPONSABILITÉ DES FOURNISSEURS, NOTAMMENT MAIS SANS S'Y LIMITER, LA COLLECTE ET LA PROTECTION DES DONNÉES UTILISATEUR ET LES BONNES PRATIQUES DE CONFIDENTIALITÉ. EN ACCÉDANT À UNE APPLICATION TIERCE, VOUS ACCEPTEZ DE PRENDRE CONNAISSANCE DES CONDITIONS DE SERVICE ET DES RÈGLES DE CONFIDENTIALITÉ DES FOURNISSEURS. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES CONDITIONS OU RÈGLES D'UN FOURNISSEUR OU SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS L'UTILISATION DES DONNÉES DE GÉOLocalISATION, LE CAS ÉCHÉANT, N'UTILISEZ PAS CETTE APPLICATION TIERCE.

## Informations relatives à la compatibilité des appareils connectés

Vous trouverez ci-dessous les informations détaillées relatives aux bornes nécessaires pour utiliser l'application pour iPhone ou smartphone sur cet appareil.

### Pour les utilisateurs d'iPhone

- Cette fonction est compatible avec iPhone et iPod touch.
- iOS 5.0 ou supérieure est installé sur l'appareil.

### Pour les utilisateurs d'un smartphone

- Le système d'exploitation Android 2.3 ou ultérieure est installé sur l'appareil.
- L'appareil prend en charge Bluetooth SPP (Serial Port Profile) et A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). L'appareil est connecté à cet appareil via Bluetooth.

## Utilisation de cet appareil

- La compatibilité avec tous les appareils Android n'est pas garantie. Pour des détails sur la compatibilité des appareils Android avec cet appareil, reportez-vous aux informations sur notre site Web.

### Remarques

- Veillez consulter notre site Web pour obtenir la liste des applications iPhone ou de smartphone prises en charge pour cet appareil.
- Pioneer ne pourra être tenu responsable des problèmes résultant d'un contenu incorrect ou reposant sur une mauvaise application.
- Le contenu et les fonctionnalités des applications prises en charge sont de la responsabilité des fournisseurs de l'application.

## Procédure de démarrage des utilisateurs d'un iPhone

- Connectez un iPhone à l'entrée USB.
- Sélectionnez **WIRED** dans **APP CONN. SET.** Pour les détails, reportez-vous à la page 24, **APP CONN. SET (réglage du mode de connexion APP).**
- Basculez la source sur **APP.**
- Démarrez l'application sur l'iPhone et lancez la lecture.

## Procédure de démarrage pour les utilisateurs d'un smartphone

- Connectez votre smartphone à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth. Pour les détails, reportez-vous à la page 17, *Utilisation du menu de connexion.*
- Sélectionnez **BLUETOOTH** dans **APP CONN. SET.** Pour les détails, reportez-vous à la page 24, **APP CONN. SET (réglage du mode de connexion APP).**
- Basculez la source sur **APP.**
- Démarrez l'application sur le smartphone et commencez la lecture.

## Opérations de base

Sélection d'une plage

- 1 Appuyez sur ◀ ou ▶.

Avance ou retour rapide

- 1 Appuyez de manière prolongée sur ◀ ou ▶.

Pause de la lecture

- 1 Appuyez sur **BAND/⏸** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

## Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

- 1 Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles :
- TRACK INFO** (titre de la plage/nom de l'interprète/nom de l'album)
  - APP NAME** (nom de l'application)
  - ELAPSED TIME** (temps de lecture)
  - CLOCK** (nom de la source et horloge)
  - SPEANA** (analyseur de spectre)

## Réglages des fonctions

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le menu principal.
- Tournez **M.C.** pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner **FUNCTION.**
- Tournez **M.C.** pour sélectionner la fonction.

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

**PAUSE** (pause)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

**S.RTRV** (sound retriever)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.

**1—2—OFF** (hors service)

**1** est efficace pour les faibles taux de compression et **2** est efficace pour les taux de compression élevés.



## Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth

### Utilisation du téléphone Bluetooth





#### Important

- Laisser l'appareil en attente d'une connexion à votre téléphone via Bluetooth alors que le moteur est arrêté peut décharger la batterie.
- Les opérations peuvent différer selon le type de téléphone cellulaire.
- Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, utiliser l'annuaire, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr avant de continuer.

### Réglage pour la téléphonie mains libres

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Connexion<br>Utilisez le menu de connexion du téléphone Bluetooth. Reportez-vous à la page 17, <i>Utilisation du menu de connexion</i> .               |
| 2 | Réglages des fonctions<br>Utilisez le menu des fonctions du téléphone Bluetooth. Reportez-vous à la page 18, <i>Utilisation du menu du téléphone</i> . |

### Opérations de base

- |   |
|---|
| Exécution d'un appel<br>1 Reportez-vous à la page 18, <i>Utilisation du menu du téléphone</i> .   |
| Réponse à un appel entrant<br>1 Lors de la réception d'un appel, appuyez sur  .                  |
| Fin d'un appel<br>1 Appuyez sur  .   |
| Rejet d'un appel entrant<br>1 Lors de la réception d'un appel, appuyez de façon prolongée sur  . |
| Réponse à un appel en attente<br>1 Lors de la réception d'un appel, appuyez sur  .               |
| Commutation entre les appelants en attente<br>1 Appuyez sur <b>M.C.</b>   |

Annulation des appels en attente

- 1 Appuyez de façon prolongée sur .

Réglage du volume d'écoute du destinataire

- 1 Appuyez sur ◀ ou ▶ pendant que vous parlez au téléphone.
- Quand le mode privé est sélectionné, cette fonction n'est pas disponible.

Mise en ou hors service du mode privé

- 1 Appuyez sur **BAND/** pendant que vous parlez au téléphone.

#### Remarque

Si le mode privé est sélectionné sur le téléphone cellulaire, la téléphonie mains libres peut ne pas être disponible.

### Enregistrement et rappel de numéros de téléphone

#### 1 Pour la mise en mémoire : Appuyez de façon prolongée sur l'une des touches de présélection (1/∧ à 6/↔).

Les fonctions ci-dessous peuvent être utilisées pour enregistrer des numéros de téléphone en mémoire. Pour les détails, reportez-vous à la page 18, *Utilisation du menu du téléphone*.

- **MISSED** (historique des appels manqués)
- **DIALLED** (historique des appels effectués)
- **RECEIVED** (historique des appels reçus)
- **PHONE BOOK** (annuaire)

#### 2 Pour le rappel : Appuyez sur une des touches de présélection (1/∧ à 6/↔).

#### 3 Appuyez sur M.C. pour effectuer un appel.

### Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

Vous pouvez changer l'affichage pendant un appel téléphonique.

- 1 Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles :
- Durée de l'appel
  - Nom du destinataire
  - Numéro du destinataire



## Utilisation de cet appareil

### Utilisation de la reconnaissance vocale

Cette fonction peut être utilisée sur un iPhone doté de la reconnaissance vocale et connecté via Bluetooth.

**1 Appuyez de façon prolongée sur M.C. pour passer en mode de reconnaissance vocale.**

**2 Appuyez sur M.C., puis parlez dans le microphone pour entrer les commandes vocales.**

Pour terminer le mode de reconnaissance vocale, appuyez sur **BAND**/.

#### Remarques

- Pour plus de détails sur les fonctions de reconnaissance vocale, consultez le mode d'emploi de votre iPhone.
- Pour que les commandes vocales soient correctement reconnues et interprétées, veillez à ce que les conditions soient appropriées pour la reconnaissance vocale.
- Veuillez noter que le vent soufflant à travers les vitres du véhicule et le bruit provenant de l'extérieur du véhicule peuvent provoquer des interférences avec le fonctionnement de la commande vocale.
- Pour une reconnaissance optimale, le micro doit être placé directement devant le conducteur à une distance appropriée.
- Parler trop tôt après l'exécution de la commande peut provoquer l'échec de la reconnaissance vocale.
- Parlez lentement, posément et clairement.

### Utilisation du menu de connexion

#### Important

Les appareils connectés peuvent ne pas fonctionner correctement si plusieurs appareils Bluetooth sont connectés à la fois (par exemple, un téléphone et un lecteur audio sont connectés simultanément).

**1 Appuyez de façon prolongée sur  pour afficher le menu de connexion.**

- Vous ne pouvez pas effectuer cette étape pendant un appel téléphonique.

**2 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.**

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

**DEVICELIST** (connexion ou déconnexion d'un périphérique de la liste des périphériques)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner le nom de l'appareil que vous voulez connecter/déconnecter.
  - Appuyez de façon prolongée sur **M.C.** pour basculer entre l'adresse de l'appareil Bluetooth et le nom de l'appareil.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour connecter/déconnecter l'appareil sélectionné. Si la connexion est établie, \* s'affiche sur le nom d'appareil.
  - Quand aucun périphérique n'est sélectionné dans la liste des périphériques, la fonction n'est pas disponible.

**DEL DEVICE** (suppression d'un périphérique de la liste des périphériques)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner le nom de l'appareil que vous voulez supprimer.
  - Appuyez de façon prolongée sur **M.C.** pour basculer entre l'adresse de l'appareil Bluetooth et le nom de l'appareil.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour afficher **DELETE YES**.
- 4 Appuyez sur **M.C.** pour supprimer des informations sur l'appareil de la liste des périphériques.
  - Quand aucun périphérique n'est sélectionné dans la liste des périphériques, la fonction n'est pas disponible.
  - Ne coupez pas le moteur pendant l'utilisation de cette fonction.

**ADD DEVICE** (connexion d'un nouveau périphérique)

## Utilisation de cet appareil

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour commencer la recherche.
  - Pour annuler, appuyez sur **M.C.** pendant la recherche.
  - Si l'appareil ne trouve aucun téléphone cellulaire disponible, **NOT FOUND** est affiché.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner un téléphone de la liste.
  - Si le téléphone souhaité n'est pas affiché, sélectionnez **RE-SEARCH**.
  - Appuyez de façon prolongée sur **M.C.** pour basculer entre l'adresse de l'appareil Bluetooth et le nom de l'appareil.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour connecter le téléphone sélectionné.
  - Pour terminer la connexion, vérifiez le nom de l'appareil (**Pioneer BT Unit**) et entrez le code PIN sur votre appareil.
  - Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code.
  - Un numéro à 6 chiffres peut s'afficher sur cet appareil et l'appareil Bluetooth. Sélectionnez **oui** si les numéros à 6 chiffres affichés sur cet appareil et l'appareil Bluetooth sont identiques.
  - Le nombre de 6 chiffres s'affiche sur l'écran de l'appareil. Une fois la connexion établie, ce nombre disparaît.
  - Si vous ne parvenez pas à exécuter la connexion à l'aide de cet appareil, utilisez le périphérique à connecter à l'appareil.
  - Si trois appareils sont déjà appairés, **DEVICE-FULL** s'affiche et il est impossible de réaliser cette opération. Dans ce cas, supprimez d'abord un appareil appairé.

### A. CONN (connexion automatique à un appareil Bluetooth)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour activer ou désactiver la connexion automatique.

### VISIBLE (réglage de la visibilité de cet appareil)

La fonction de visibilité Bluetooth peut être activée afin que d'autres périphériques puissent détecter l'appareil.

- 1 Appuyez **M.C.** pour activer ou désactiver la visibilité de cet appareil.

### PIN CODE (saisie du code PIN)

Vous devez entrer un code PIN sur votre périphérique pour confirmer la connexion Bluetooth. Le code par défaut est **0000**, mais vous pouvez le modifier en utilisant cette fonction.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner un numéro.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour placer le curseur sur la position suivante.
- 4 Après avoir saisi le code PIN, appuyez de façon prolongée sur **M.C.**
  - Une fois la saisie effectuée, appuyez sur **M.C.** vous ramène à l'écran de saisie du code PIN, et vous pouvez changer le code PIN.

### DEV. INFO (affichage de l'adresse de l'appareil Bluetooth)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour afficher les informations sur l'appareil.
 

Nom de l'appareil—Adresse du périphérique Bluetooth

### GUEST MODE (mode invité)

Lorsque ce mode est en service, si vous tentez d'appairer alors que trois appareils sont déjà appairés, l'appareil affiche automatiquement l'écran **DEL DEVICE** et vous invite à supprimer un appareil. Pour les détails, reportez-vous à la page 17, **DEL DEVICE** (*suppression d'un périphérique de la liste des périphériques*).

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre le mode invité en service ou hors service.

### A. PAIRING (appairage automatique)

Si cette fonction est activée alors qu'un iPhone est connecté à l'appareil via une connexion USB, vous serez automatiquement invité à appairer l'appareil et l'iPhone.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour activer ou désactiver l'appairage automatique.
  - Cette fonction peut ne pas être disponible suivant la version d'iOS que vous utilisez.

## Utilisation du menu du téléphone

- 1 Appuyez sur  pour afficher le menu du téléphone.

## Utilisation de cet appareil

### 2 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

**MISSED** (historique des appels manqués)  
**DIALLED** (historique des appels effectués)  
**RECEIVED** (historique des appels reçus)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher la liste des numéros de téléphone.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner un nom ou un numéro de téléphone.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour effectuer un appel.

#### PHONE BOOK (annuaire)

Les contacts sur votre téléphone sont généralement et automatiquement transférés lorsque le téléphone est connecté. Si ce n'est pas le cas, utilisez le menu de votre téléphone pour transférer les contacts. La visibilité de cet appareil doit être activée lorsque vous utilisez le menu du téléphone. Reportez-vous à la page 18, **VISIBLE** (*réglage de la visibilité de cet appareil*).

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher **SEARCH** (liste alphabétique).
- 2 Poussez **M.C.** pour sélectionner la première lettre du nom que vous recherchez.
  - Appuyez sur **M.C.** de façon prolongée pour choisir le type des caractères à utiliser.  
**TOP** (alphabet)–**OAA** (alphabet grec)–**BCE** (alphabet cyrillique)
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour afficher une liste de noms enregistré.
- 4 Tournez **M.C.** pour sélectionner le nom que vous recherchez.
- 5 Appuyez sur **M.C.** pour afficher la liste des numéros de téléphone.
- 6 Tournez **M.C.** pour sélectionner le numéro de téléphone à appeler.
- 7 Appuyez sur **M.C.** pour effectuer un appel.

#### PRESET 1-6 (numéros de téléphone présélectionnés)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour choisir le numéro de présélection désiré.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour effectuer un appel.
  - Vous pouvez également utiliser les touches de présélection **1/∧** à **6/↵** pour rappeler un numéro de téléphone présélectionné.
 Pour plus de détails sur l'enregistrement des numéros de téléphone, reportez-vous à la page 16, *Enregistrement et rappel de numéros de téléphone*.

#### PHONE FUNC (fonction téléphone)

Vous pouvez régler **A. ANSR**, **R.TONE** et **PB INVT** à partir de ce menu. Pour les détails, reportez-vous à la page 19, *Fonction et utilisation*.

## Fonction et utilisation

### 1 Affichez PHONE FUNC.

Reportez-vous à la page 19, **PHONE FUNC** (*fonction téléphone*).

### 2 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu des fonctions.

### 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

#### A. ANSR (réponse automatique)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour activer ou désactiver la réponse automatique.

#### R.TONE (sélection de la sonnerie)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour activer ou désactiver la sonnerie.

#### PB INVT (affichage des noms de l'annuaire)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour inverser l'ordre des noms dans l'annuaire.

## Audio Bluetooth

### Important

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles sont limitées aux deux niveaux suivants :
  - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) : Vous pouvez seulement écouter des plages musicales sur votre lecteur audio. La connexion A2DP ne peut être utilisée qu'avec **APP** (smartphone) et **BT AUDIO**.
  - Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) : Vous pouvez écouter, interrompre la lecture, sélectionner des plages musicales, etc.

## Utilisation de cet appareil

- Pour utiliser un lecteur audio Bluetooth avec cet appareil, consultez ce mode d'emploi et le mode d'emploi de votre périphérique pour en savoir plus sur les instructions d'utilisation.
- Le signal provenant de votre téléphone cellulaire pouvant occasionner des interférences, évitez de l'utiliser lorsque vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth.
- Le son du lecteur audio Bluetooth est coupé lorsque le téléphone est utilisé.
- Lors de l'utilisation du lecteur audio Bluetooth, vous ne pouvez pas vous connecter automatiquement à un téléphone Bluetooth.
- La lecture continue même si vous basculez de votre lecteur audio Bluetooth vers une autre source pendant l'écoute d'une plage musicale.
- Selon le type de lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, l'affichage des opérations et informations de certaines fonctions peut ne pas être disponible.

### Réglage de l'audio Bluetooth

Avant de pouvoir utiliser la fonction audio Bluetooth, vous devez régler l'appareil pour utiliser votre lecteur audio Bluetooth. Vous devez appairer cet appareil à votre lecteur audio Bluetooth.

**1** Connexion  
Utilisez le menu de connexion du téléphone Bluetooth. Reportez-vous à la page 17, *Utilisation du menu de connexion*.

### Opérations de base

Avance ou retour rapide  
**1** Appuyez de manière prolongée sur ◀ ou ▶.

Sélection d'une plage  
**1** Appuyez sur ◀ ou ▶.

Démarrage de la lecture  
**1** Appuyez sur **BAND**/**⏮**.

### Changement de l'affichage


Sélection des informations textuelles souhaitées  
**1** Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles :

- **DEVICE INFO** (nom de l'appareil)
- **TRACK INFO** (titre de la plage/nom de l'interprète/nom de l'album)
- **ELAPSED TIME** (numéro de plage et temps de lecture)
- **CLOCK** (nom de la source et horloge)
- **SPEANA** (analyseur de spectre)

# Utilisation de cet appareil

## Opérations à l'aide de touches spéciales

Sélection d'une étendue de répétition de lecture

- 1 Appuyez sur **6**/ pour sélectionner une ou toutes les étendues de répétition de lecture.
- Cette fonction peut ne pas être disponible en fonction du type de lecteur audio Bluetooth connecté.
  - L'étendue de répétition de lecture varie en fonction du lecteur audio Bluetooth utilisé.

Lecture des plages dans un ordre aléatoire

- 1 Appuyez sur **5**/ pour activer ou désactiver la lecture aléatoire.
- La plage de lecture aléatoire varie en fonction du lecteur audio Bluetooth utilisé.

Pause de la lecture

- 1 Appuyez sur **4**/**PAUSE** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))

Seulement pour *DEH-4600BT*

- 1 Appuyez sur **3**/**S.Rtrv** pour parcourir les options disponibles :
- 1—2—OFF** (hors service)
- **1** est efficace pour les faibles taux de compression et **2** est efficace pour les taux de compression élevés.

## Réglages des fonctions

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.**

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

**PLAY** (lecture)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour commencer la lecture.

**STOP** (arrêt)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour arrêter la lecture.

**S.RTRV** (sound retriever)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
Pour les détails, reportez-vous à la page 21, *Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))*.

## Réglages sonores

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner AUDIO.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction audio.**

Une fois sélectionnées, les fonctions audio suivantes peuvent être ajustées.

- **FADER** n'est pas disponible lorsque **SUB.W/SUB.W** est sélectionné dans **SP-P/O MODE**. Pour les détails, reportez-vous à la page 27, **SP-P/O MODE** (*réglage de la sortie arrière et du préamp*).
- **SUB.W** et **SUB.W CTRL** ne sont pas disponibles lorsque **REAR/REAR** est sélectionné dans **SP-P/O MODE**. Pour les détails, reportez-vous à la page 27, **SP-P/O MODE** (*réglage de la sortie arrière et du préamp*).
- **SUB.W CTRL** n'est pas disponible lorsque **SUB.W** est sélectionné dans **OFF**. Pour les détails, reportez-vous à la page 22, **SUB.W** (*réglage en service/hors service du haut-parleur d'extrêmes graves*).
- **SLA** n'est pas disponible lorsque FM est sélectionné comme source.

**FADER** (réglage de l'équilibre avant-arrière)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.

## Utilisation de cet appareil

### BALANCE (réglage d'équilibre sonore)

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- Tournez **M.C.** pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche/droite.

### EQ SETTING (rappel de l'égaliseur)

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- Tournez **M.C.** pour sélectionner l'égaliseur.  
**POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS**

La bande et le niveau de l'égalisateur peuvent être personnalisés lorsque **CUSTOM1** ou **CUSTOM2** est sélectionné.

Si **CUSTOM1** ou **CUSTOM2** est sélectionné, suivez les procédures décrites ci-dessous. Si d'autres options sont sélectionnées, appuyez sur **M.C.** pour revenir à l'affichage précédent.

- CUSTOM1** peut être défini séparément pour chaque source. Cependant, chacune des combinaisons ci-dessous est définie automatiquement sur le même réglage.
  - USB, iPod** et **APP** (iPhone)
  - BT AUDIO** et **APP** (smartphone)
- CUSTOM2** est un réglage partagé et commun à toutes les sources.

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- Appuyez sur **M.C.** pour parcourir les options disponibles :  
Bande de l'égaliseur—Niveau de l'égaliseur
- Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
Bande de l'égaliseur : **80HZ—250HZ—800HZ—2.5KHZ—8KHZ**  
Niveau de l'égaliseur : **+6 à -6**

### LOUDNESS (correction physiologique)

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les hautes et les basses fréquences à bas niveaux d'écoute.

- Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
**OFF** (hors service)—**LOW** (faible)—**MID** (moyen)—**HI** (élevé)

### SUB.W (réglage en service/hors service du haut-parleur d'extrêmes graves)

Cet appareil est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service.

- Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
**NOR** (phase normale) — **REV** (phase inversée) — **OFF** (haut-parleur d'extrêmes graves désactivé)

### SUB.W CTRL (réglage du haut-parleur d'extrêmes graves)

Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont produites par le haut-parleur d'extrêmes graves.

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- Appuyez sur **M.C.** pour parcourir les options disponibles :  
Fréquence de coupure—Niveau de sortie—Niveau de pente  
Les débits pouvant être réglés clignotent.
- Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
Fréquence de coupure : **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**  
Niveau de sortie : **-24 à +6**  
Niveau de pente : **-12—-24**

### BASS BOOST (accentuation des graves)

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- Tournez **M.C.** pour sélectionner le niveau désiré.  
**0 à +6** sont les valeurs affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

### HPF SETTING (réglage du filtre passe-haut)

Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez uniquement écouter des sons aigus. Seules les fréquences supérieures à la coupure du filtre passe-haut (HPF) sont émises en sortie via les haut-parleurs.

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- Appuyez sur **M.C.** pour parcourir les options disponibles :  
Fréquence de coupure—Niveau de pente
- Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
Fréquence de coupure : **OFF—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**  
Niveau de pente : **-12—-24**

## Utilisation de cet appareil

### SLA (réglage du niveau de la source)

Cette fonction empêche une modification trop importante du volume lors du basculement de source.

- Les réglages sont basés sur le niveau du volume FM qui lui, demeure inchangé.
- Le niveau du volume MW/LW (PO/GO) peut également être réglé avec cette fonction.
- Chacune des combinaisons ci-dessous est définie automatiquement sur le même réglage.
  - **USB, iPod** et **APP** (iPhone)
  - **BT AUDIO** et **APP** (smartphone)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour régler le volume de la source.  
Plage de réglage : **+4** à **-4**



### LANGUAGE (multilingue)

- 1 Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
**ENG** (Anglais)—**PYC** (Russe)—**TUR** (Turc)

### CLOCK SET (réglage de l'horloge)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le segment de l'affichage de l'horloge que vous souhaitez régler.  
Heure—Minute
- 3 Tournez **M.C.** pour régler l'horloge.

### 12H/24H (notation temporelle)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
**12H** (horloge 12 heures)—**24H** (horloge 24 heures)

### INFO DISPLAY (informations secondaires)

Le type d'informations textuelles affichées dans la section des informations secondaires peut être changé.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
**SPEANA**—**LEVEL METER**—**SOURCE**—**CLOCK**—**OFF**
  - L'indicateur de signal s'affiche pour **SPEANA** ou **LEVEL METER** lorsque la source est réglée sur **RADIO**.

### AUTO PI (recherche automatique PI)

L'appareil peut rechercher automatiquement une autre station avec le même type de programme, y compris si l'accord a été obtenu par le rappel d'une fréquence en mémoire.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre en service ou hors service la recherche automatique PI.

### AUX (entrée auxiliaire)

Activez ce réglage lorsque vous utilisez un appareil auxiliaire connecté à cet appareil.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre **AUX** en service ou hors service.

### DIMMER (atténuateur de luminosité)

## Menu système

### Important

La fonction **PW SAVE** (économie d'énergie) est annulée si la batterie du véhicule est déconnectée et devra être réactivée une fois la batterie reconnectée. Quand **PW SAVE** est hors service, il est possible que selon la méthode de connexion utilisée l'appareil continue à consommer du courant de la batterie si le commutateur de contact de votre véhicule ne possède pas de position ACC (accessoire).

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner SYSTEM.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction du menu système.**

Une fois sélectionnées, les fonctions du menu système suivantes peuvent être ajustées.

- **INFO DISPLAY** et **BRIGHTNESS** ne sont pas disponibles pour DEH-4600BT.

## Utilisation de cet appareil

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre l'atténuateur de luminosité en service ou hors service.
- Vous pouvez également changer le réglage de l'atténuateur de luminosité en appuyant de façon prolongée sur **▷/DIMMER**.

### BRIGHTNESS (réglage de la luminosité)

Vous pouvez utiliser ce réglage pour ajuster la luminosité de l'écran.

La plage des réglages possibles pour **BRIGHTNESS** varie selon que **DIMMER** est en service ou hors service. Pour les détails, reportez-vous à la page 23, **DIMMER** (*atténuateur de luminosité*).

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.

**DIMMER** en service : **1 à 4**

**DIMMER** hors service : **1 à 5**

### BT AUDIO (activation audio Bluetooth)

Pour utiliser un lecteur audio Bluetooth, vous devez activer la source **BT AUDIO**.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre la source **BT AUDIO** en service ou hors service.

### PW SAVE (économie d'énergie)

Activer cette fonction vous permet de réduire la consommation de la batterie.

- La mise en service de la source est la seule opération permise quand cette fonction est en service.
- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre l'économie d'énergie en service ou hors service.

### BT MEM CLEAR (suppression des données du périphérique Bluetooth enregistrées sur cet appareil)

Les données du périphérique Bluetooth enregistrées sur cet appareil peuvent être supprimées. Pour protéger vos informations personnelles, effacez la mémoire du périphérique avant de passer l'appareil à une autre personne. Les informations suivantes seront supprimées.

Liste des périphériques/code PIN/historique des appels/annuaire/numéros de téléphone présélectionnés

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher l'écran de confirmation.

**YES** s'affiche. L'effacement de la mémoire est maintenant en attente.

Si vous ne souhaitez pas supprimer les données du périphérique Bluetooth enregistrées sur cet appareil, tournez **M.C.** pour afficher **CANCEL** et appuyez à nouveau pour sélectionner.

- 2 Appuyez sur **M.C.** pour effacer la mémoire. **CLEARED** est affiché et les données du périphérique Bluetooth sont supprimées.
- Ne coupez pas le moteur pendant l'utilisation de cette fonction.

### BT VERSION (affichage de la version Bluetooth)

Vous pouvez afficher les versions du système de cet appareil et du module Bluetooth.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher les informations.

### APP CONN. SET (réglage du mode de connexion APP)

Sélectionnez l'option appropriée pour votre appareil connecté.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.

**WIRED** (pour iPhone)—**BLUETOOTH** (pour smartphone)

- Ce réglage n'est pas disponible lorsque la source est réglée sur **APP**.



## Choix de la couleur de l'éclairage

Seulement pour DEH-X5600BT

## Menu des fonctions d'éclairage

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le menu principal.



## Utilisation de cet appareil

**2 Tournez M.C. pour afficher ILLUMI, puis appuyez pour sélectionner.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction d'éclairage.**

Une fois sélectionnées, les fonctions audio suivantes peuvent être ajustées.

### KEY COLOUR (réglage de couleur de section des touches)

Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour les touches de cet appareil.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour choisir la couleur d'éclairage.
  - Couleurs présélectionnées (de **WHITE** à **BLUE**)
  - **SCAN** (parcourir de nombreuses couleurs automatiquement)
  - **CUSTOM** (couleur d'éclairage personnalisée)

### DISP COLOUR (réglage de couleur de section d'affichage)

Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour l'afficheur de cet appareil.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour choisir la couleur d'éclairage.
  - Couleurs présélectionnées (de **WHITE** à **BLUE**)
  - **SCAN** (parcourir de nombreuses couleurs automatiquement)
  - **CUSTOM** (couleur d'éclairage personnalisée)

### BOTH COLOUR (réglage de couleur des touches et de l'affichage)

Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour les touches et l'afficheur de cet appareil.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour choisir la couleur d'éclairage.
  - Couleurs présélectionnées (de **WHITE** à **BLUE**)
  - **SCAN** (parcourir de nombreuses couleurs automatiquement)

### PHONE COLOUR (réglage de couleur du téléphone)

Choix des couleurs des touches affichées lorsqu'un appel est reçu

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour choisir la couleur d'éclairage.
  - **FLASHING** – La couleur sélectionnée dans **KEY COLOUR** clignote.
  - **FLASH MODE1** à **FLASH MODE6** – Le système parcourt automatiquement toutes les couleurs de touches disponibles pour cet appareil. Sélectionnez le mode désiré.
  - **OFF** – La couleur des touches ne change pas lorsqu'un appel entrant est reçu.

### ILLUMI FX (mode d'effet d'éclairage)

Dans ce mode, il est possible d'afficher un effet d'éclairage sur l'écran à certains moments comme lorsque l'alimentation ACC est en/hors service ou qu'un CD est inséré/éjecté.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre **ILLUMI FX** en service ou hors service.
  - L'effet d'éclairage sera activé lorsque l'alimentation ACC est mise en/hors service, que le réglage **ILLUMI FX** soit activé ou désactivé.

### Remarque

Quand **CUSTOM** est sélectionné, la couleur personnalisée enregistrée est sélectionnée.

## Personnalisation de la couleur d'éclairage

Vous pouvez personnaliser les couleurs d'éclairage pour **KEY COLOUR** et **DISP COLOUR**.

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour afficher ILLUMI, puis appuyez pour sélectionner.**

**3 Tournez M.C. pour afficher KEY COLOUR ou DISP COLOUR. Appuyez pour sélectionner.**

**4 Appuyez sur M.C. jusqu'à ce que le réglage de la couleur d'éclairage personnalisée apparaisse sur l'afficheur.**

## Utilisation de cet appareil

### 5 Appuyez sur M.C. pour sélectionner la couleur primaire.


R (rouge)—G (vert)—B (bleu)

### 6 Tournez M.C. pour régler le niveau de la luminosité.

Plage de réglage : 0 à 60

- Vous ne pouvez pas sélectionner un niveau en-dessous de **20** pour les trois couleurs **R** (rouge), **G** (vert) et **B** (bleu) en même temps.
- Vous pouvez aussi effectuer la même opération sur d'autres couleurs.

#### Remarque

Vous ne pouvez pas créer de couleur d'éclairage personnalisée lorsque **SCAN** est sélectionné. 

## À propos de MIXTRAX

Seulement pour DEH-X5600BT

La technologie MIXTRAX permet d'insérer divers effets sonores entre les plages musicales, vous permettant ainsi de profiter d'un mixage en boucle complet de votre musique avec des effets visuels.

#### Remarques

- Selon le fichier/la plage musicale, des effets sonores peuvent ne pas être disponibles.
- Désactivez MIXTRAX si les effets visuels produits ont une influence néfaste sur la conduite. Reportez-vous à la page 10, *Opérations à l'aide de la touche MIXTRAX*.

## Menu MIXTRAX

### 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.

### 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner MIXTRAX.

### 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction MIXTRAX.

Une fois sélectionnées, les fonctions MIXTRAX suivantes peuvent être ajustées. La fonction

est activée lorsque la technologie MIXTRAX est en service.

#### SHORT PLAYBACK (mode de lecture courte)

Vous pouvez sélectionner la longueur de la durée de lecture.

- ① Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- ② Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.
  - 1.0 MIN** (1,0 minute)—**1.5 MIN** (1,5 minutes)—**2.0 MIN** (2,0 minutes)—**2.5 MIN** (2,5 minutes)—**3.0 MIN** (3,0 minutes)—**OFF** (hors service)

#### FLASH AREA (zone de clignotement)

Vous pouvez sélectionner des zones pour les couleurs clignotantes.

- ① Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- ② Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.
  - KEY/DISPLAY** (touches et écran)—**KEY** (touches)—**OFF** (hors service)
  - Lorsque **OFF** est sélectionné, la couleur définie sous **ILLUMI** est utilisée pour l'écran.

#### FLASH PATTERN (modèle de clignotement)

L'affichage de la couleur clignotante et des effets spéciaux MIXTRAX changent suivant l'évolution du niveau sonore et des graves.

- ① Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- ② Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.
  - **SOUND LEVEL 1 à SOUND LEVEL 6** – le modèle de clignotement change en fonction du niveau sonore. Sélectionnez un mode désiré.
  - **LOW PASS 1 à LOW PASS 6** – le modèle de clignotement change en fonction du niveau des graves. Sélectionnez un mode désiré.
  - **RANDOM 1** – Le modèle de clignotement change de manière aléatoire en fonction du mode niveau sonore et mode passe-bas.
  - **RANDOM 2** – le modèle de clignotement change de manière aléatoire en fonction du mode niveau sonore.
  - **RANDOM 3** – le modèle de clignotement change de manière aléatoire en fonction du mode passe-bas.

#### DISPLAY FX (effet d'écran)

## Utilisation de cet appareil

L'écran d'effets spéciaux MIXTRAX peut être mis en ou hors service.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.
  - ON** (écran d'effets spéciaux MIXTRAX)—**OFF** (affichage normal)

### CUT IN FX (effet de coupure manuelle)

Vous pouvez activer ou désactiver les effets sonores MIXTRAX pendant le changement manuel de plage.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.
  - ON** (en service)—**OFF** (hors service)



## Menu initial

**1 Maintenez la pression sur SRC/OFF jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.**

**2 Appuyez de façon prolongée sur SRC/OFF jusqu'à ce que le menu principal apparaisse sur l'afficheur.**

**3 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner INITIAL.**

**4 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction du menu initial.**

Une fois sélectionnées, les fonctions du menu initial suivantes peuvent être ajustées.

### FM STEP (incrément d'accord FM)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour choisir l'incrément d'accord FM.
  - 100** (100 kHz) — **50** (50 kHz)

### SP-P/O MODE (réglage de la sortie arrière et du pré-amp)

La sortie des bornes du haut-parleur arrière et la sortie RCA de cet appareil peuvent être utilisées pour connecter un haut-parleur pleine gamme ou un haut-parleur d'extrêmes graves. Sélectionnez l'option appropriée à votre connexion.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.
  - **REAR/SUB.W** – Sélectionnez cette option lorsqu'un haut-parleur pleine gamme est connecté aux bornes du haut-parleur arrière et qu'un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie RCA.
  - **SUB.W/SUB.W** – Sélectionnez cette option lorsqu'un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté directement aux bornes du haut-parleur arrière sans amplificateur auxiliaire et qu'un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie RCA.
  - **REAR/REAR** – Sélectionnez cette option lorsqu'un haut-parleur pleine gamme est connecté aux bornes du haut-parleur arrière et à la sortie RCA.
 

Si un haut-parleur pleine gamme est connecté à la sortie des bornes du haut-parleur arrière et que la sortie RCA n'est pas utilisée, vous pouvez sélectionner **REAR/SUB.W** ou **REAR/REAR**.

### S/W UPDATE (mise à jour du logiciel)

Cette fonction est utilisée pour effectuer une mise à jour de cet appareil avec le logiciel Bluetooth le plus récent. Pour plus de détails sur le logiciel Bluetooth et la mise à jour, consultez notre site Web.

- Ne mettez jamais l'appareil hors service lors de la mise à jour du logiciel Bluetooth.
- 1 Appuyez sur **M.C.** pour commencer la mise à jour. Suivez les instructions à l'écran pour finir la mise à jour du logiciel Bluetooth.



## Menu système

**1 Maintenez la pression sur SRC/OFF jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.**

**2 Appuyez de façon prolongée sur SRC/OFF jusqu'à ce que le menu principal apparaisse sur l'afficheur.**

## Utilisation de cet appareil

**3 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner SYSTEM.**

**4 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction du menu système.**

Pour les détails, reportez-vous à la page 23, *Menu système*.

**3 Tournez M.C. pour afficher DEMO OFF, puis appuyez pour sélectionner.**

**4 Tournez M.C. pour passer à YES.**

**5 Appuyez sur M.C. pour sélectionner.**

## Utilisation d'une source AUX

**1 Insérez la mini prise stéréo dans le jack d'entrée AUX.**

**2 Appuyez sur SRC/OFF pour choisir AUX comme source.**

### Remarque

Vous ne pouvez pas sélectionner AUX à moins que le réglage auxiliaire soit activé. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 23, **AUX** (*entrée auxiliaire*).

## Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles :

- Nom de la source
- Nom de la source et horloge



## Si un écran non souhaité s'affiche

Mettez l'écran non souhaité hors service à l'aide des procédures répertoriées ci-dessous.

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner SYSTEM.**

## Informations complémentaires

### Dépannage

Les symptômes apparaissent en gras et les causes sous la forme de texte régulier non indenté. Le texte régulier indenté est utilisé pour indiquer les actions à mettre en œuvre.

#### L'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.

Vous n'avez exécuté aucune opération pendant 30 secondes.

Réexécutez l'opération.

#### L'étendue de répétition de lecture change de manière inattendue.

En fonction de l'étendue de répétition de lecture, l'étendue sélectionnée peut changer lors de la sélection d'un autre dossier ou d'une autre plage ou pendant l'avance ou le retour rapide.

Resélectionnez l'étendue de répétition de lecture.

#### Un sous-dossier n'est pas lu.

Il est impossible de lire les sous-dossiers lorsque **FLD** (répétition du dossier) est sélectionné.

Sélectionnez une autre étendue de répétition de lecture.

#### NO XXXX s'affiche lors de la modification de l'affichage (par exemple NO TITLE).

Aucune information textuelle n'est intégrée.

Basculez l'affichage ou la lecture sur une autre plage/un autre fichier.

#### L'appareil ne fonctionne pas correctement. Il y a des interférences.

Vous utilisez un périphérique, un téléphone portable par exemple, qui peut générer des interférences sonores.

Éloignez tous les appareils électriques qui pourrait provoquer des interférences.

#### Le son de la source audio Bluetooth n'est pas lu.

Un appel est en cours sur un téléphone portable Bluetooth connecté.

Le son sera lu quand la communication sera terminée.

Un téléphone portable Bluetooth connecté est en cours d'utilisation.

N'utilisez pas le téléphone portable pour l'instant.

Un appel a été fait avec un téléphone portable Bluetooth connecté puis immédiatement coupé. Il en résulte que la communication entre cet appareil et le téléphone portable n'a pas été coupée correctement.

Refaites la connexion Bluetooth entre cet appareil et le téléphone portable.



### Messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

Les symptômes apparaissent en gras et les causes sous la forme de texte régulier non indenté. Le texte régulier indenté est utilisé pour indiquer les actions à mettre en œuvre.

#### Commun

##### AMP ERROR

Une anomalie de fonctionnement de l'appareil s'est produite ou la connexion des haut-parleurs est incorrecte. Le circuit de protection est activé.

Vérifiez la connexion des haut-parleurs. Si le message ne disparaît pas même après avoir éteint puis démarré le moteur, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

#### Lecteur de CD

##### ERROR-07, 11, 12, 17, 30

Le disque est sale.

Nettoyez le disque.

Le disque est rayé.

Utilisez un autre disque.

## Informations complémentaires

### ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0

Une erreur mécanique ou électrique est survenue.

Coupez et remettez le contact d'allumage ou choisissez une autre source, puis revenez au lecteur de CD.

### ERROR-15

Le disque inséré est vierge.

Utilisez un autre disque.

### ERROR-23

Format CD non pris en charge.

Utilisez un autre disque.

### FORMAT READ

Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.

Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

### NO AUDIO

Le disque inséré ne contient pas de fichiers pouvant être lus.

Utilisez un autre disque.

### SKIPPED

Le disque inséré contient des fichiers protégés par DRM.

Les fichiers protégés sont sautés.

### PROTECT

Tous les fichiers sur le disque inséré intègrent la protection par DRM.

Utilisez un autre disque.

## Périphérique de stockage USB/iPod

### FORMAT READ

Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.

Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

### NO AUDIO

Absence de plages musicales.

Transférez les fichiers audio vers le périphérique de stockage USB et procédez à la connexion.

La sécurité est activée sur le périphérique de stockage USB.

Suivez les instructions du périphérique de stockage USB pour désactiver la sécurité.

### SKIPPED

Le périphérique de stockage USB connecté contient des fichiers protégés par DRM.

Les fichiers protégés sont sautés.

### PROTECT

Tous les fichiers sur le périphérique de stockage USB connecté intègrent la protection par DRM.

Remplacez le périphérique de stockage USB.

### N/A USB

Le périphérique USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.

- Connectez un périphérique de stockage de masse USB compatible.
- Déconnectez votre périphérique et remplacez-le par un périphérique de stockage USB compatible.

### CHECK USB

Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.

Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.

### CHECK USB

Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus que le courant maximal autorisé.

Déconnectez le périphérique de stockage USB et ne l'utilisez pas. Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON, et ne connectez que des périphériques de stockage USB compatibles.

### CHECK USB

L'iPod fonctionne correctement mais n'est pas chargé.

Assurez-vous que le câble de connexion de l'iPod n'est pas en court-circuit (par exemple, qu'il n'est pas coincé dans des objets métalliques). Après avoir vérifié, mettez le contact d'allumage sur OFF puis sur ON, ou déconnectez l'iPod et reconnectez-le.

## Informations complémentaires

### ERROR-19

Panne de communication.

Effectuez une des opérations suivantes.

–Coupez et remettez le contact d'allumage.

–Déconnectez le périphérique de stockage USB.

–Choisissez une autre source.

Revenez ensuite à la source USB.

Panne iPod.

Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.

### ERROR-23

Le périphérique de stockage USB n'a pas été formaté avec FAT12, FAT16 ou FAT32.

Le périphérique de stockage USB doit être formaté avec FAT12, FAT16 ou FAT32.

### ERROR-16

La version du firmware de l'iPod est ancienne.

Mettez à jour la version de l'iPod.

Panne iPod.

Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.

### STOP

Aucune plage musicale dans la liste en cours.

Sélectionnez une liste qui contient les plages musicales.

### NOT FOUND

Aucune plage musicale connexe.

Transférez les plages musicales sur l'iPod.

## Périphérique Bluetooth

### ERROR-10

Coupeure de courant au niveau du module Bluetooth de cet appareil.

Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON.

Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

## Applications

### NO BT DEVICE GO TO BT MENU TO REGISTER

Aucun périphérique Bluetooth trouvé.

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

### CONN. FAILED PRESS BAND KEY TO RETRAY

Échec de connexion Bluetooth.

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

### DISCONNECTED PRESS BAND KEY TO RETRAY

Échec de connexion Bluetooth.

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

### CHECK APP

Échec de connexion à l'application.

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

### START UP APP

L'application n'a pas encore démarré.

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.



## Conseils sur la manipulation

### Disques et lecteur

Utilisez uniquement des disques affichant l'un ou l'autre des logos suivants.



Utilisez des disques 12 cm.

Utilisez seulement des disques conventionnels de forme circulaire.

## Informations complémentaires

Les types de disques suivants ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.

- DualDiscs
- Disques 8 cm : les tentatives d'utilisation de tels disques avec un adaptateur peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Disques de forme bizarre



- Disques autres que les CD
- Disques endommagés, y compris les disques fendillés, ébréchés ou voilés
- Disques CD-R/RW non finalisés

Ne touchez pas la surface enregistrée des disques.

Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.

Ne posez aucune étiquette sur la surface des disques, n'écrivez pas sur un disque, n'appliquez aucun agent chimique sur un disque.

Pour nettoyer un CD, essayez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.

La condensation peut perturber temporairement le fonctionnement du lecteur. Laissez celui-ci s'adapter à la température plus élevée pendant une heure environ. Essayez également les disques humides avec un chiffon doux.

La lecture de certains disques peut être impossible en raison des caractéristiques du disque, de son format, de l'application qui l'a enregistré, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage ou d'autres conditions.

Les cahots de la route peuvent interrompre la lecture d'un disque.

Lors de l'utilisation de disques dont la surface de l'étiquette est imprimable, vérifiez les instructions et les avertissements des disques. L'insertion et l'éjection peuvent ne pas être possibles selon les disques. L'utilisation d'un tel disque risque d'endommager cet appareil.

Ne posez aucune étiquette disponible dans le commerce ou tout autre matériau sur la surface des disques.

- Les disques pourraient se déformer et devenir injouables.
- Les étiquettes pourraient se décoller pendant la lecture et empêcher l'éjection des disques, ce qui pourrait endommager l'appareil.

## Périphérique de stockage USB

Les connexions via un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.

Ne connectez aucun périphérique autre qu'un périphérique de stockage USB.

Fixez fermement le périphérique de stockage USB lors de la conduite. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

En fonction du périphérique de stockage USB, les problèmes suivants peuvent survenir.

- Le fonctionnement peut varier.
- Le périphérique de stockage peut ne pas être reconnu.
- Les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.
- Le périphérique peut générer des interférences sonores lorsque vous écoutez la radio.

## iPod

Ne laissez pas l'iPod dans un endroit soumis à une température élevée.

Attachez fermement l'iPod pendant que vous conduisez. Ne laissez pas l'iPod tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

Quelques mots sur les réglages de l'iPod

- Lorsqu'un iPod est connecté, cet appareil désactive le réglage EQ (égaliseur) de l'iPod afin d'optimiser l'acoustique. Le réglage EQ original est rétabli lorsque l'iPod est déconnecté.
- Vous ne pouvez pas mettre la fonction de répétition hors service sur l'iPod quand vous utilisez cet appareil. La fonction de répétition est positionnée automatiquement sur répétition de toutes les plages quand vous connectez l'iPod à cet appareil.

Tout texte incompatible enregistré sur l'iPod ne sera pas affiché par cet appareil.





## Informations complémentaires

### Formats audio compressés compatibles (disque, USB)

#### WMA

Extension de fichier : .wma

Débit binaire : 48 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), 48 kbit/s à 384 kbit/s (VBR)

Fréquence d'échantillonnage : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream avec vidéo : incompatible

#### MP3

Extension de fichier : .mp3

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour accentuation)

Version étiquette ID3 compatible : 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la Version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la Version 1.x.)

Liste de lecture m3u : incompatible

MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO : incompatible

#### WAV

Extension de fichier : .wav

Bits de quantification : 8 et 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Fréquence d'échantillonnage : 16 kHz à 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz et 44,1 kHz (MS ADPCM)

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction avec **USB MTP**.

#### Informations supplémentaires

Seuls les 32 premiers caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension de fichier) ou d'un nom de dossier peuvent être affichés.

Les textes russes à afficher sur cet appareil doivent être codés avec un des jeux de caractères suivants :

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Un jeu de caractères autre que Unicode qui est utilisé dans un environnement Windows et qui est paramétré sur Russe dans le réglage multilingue

Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA.

Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio intégrés avec des données image ou de fichiers audio stockés sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

#### Disque

Hiérarchie des dossiers pouvant être lus : jusqu'à 8 niveaux (dans la pratique, la hiérarchie compte moins de 2 niveaux).

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 99

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 999

Système de fichiers : ISO 9660 Niveau 1 et 2, Romeo, Joliet

Lecture multi-session : compatible

Transfert des données en écriture par paquet : incompatible

Quelle que soit la durée du silence entre les plages musicales de l'enregistrement original, la lecture des disques d'audio compressés s'effectue avec une courte pause entre les plages musicales.

#### Périphérique de stockage USB

Hiérarchie des dossiers pouvant être lus : jusqu'à 8 niveaux (dans la pratique, la hiérarchie compte moins de 2 niveaux).

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 500

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 15 000


Lecture des fichiers protégés par des droits d'auteur : incompatible

Périphérique de stockage USB partitionné : Seule la première partition peut être lue.

Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

## Informations complémentaires

### ⚠ PRÉCAUTION

- Pioneer ne garantit pas la compatibilité avec tous les périphériques de stockage de masse USB et décline toute responsabilité en cas de perte de données sur des lecteurs multimédia, smartphones ou autres périphériques lors de l'utilisation de ce produit.
- Ne laissez pas de disques ou un périphérique de stockage USB dans un lieu où les températures sont élevées. 

## Compatibilité iPod

Cet appareil prend en charge uniquement les modèles d'iPod suivants. Les versions du logiciel iPod prises en charge sont indiquées ci-dessous. Les versions antérieures ne sont pas prises en charge.

Conçu pour

- iPod touch (5ème génération)
- iPod touch (4ème génération)
- iPod touch (3ème génération)
- iPod touch (2ème génération)
- iPod touch (1ère génération)
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano (7ème génération)
- iPod nano (6ème génération)
- iPod nano (5ème génération)
- iPod nano (4ème génération)
- iPod nano (3ème génération)
- iPod nano (2ème génération)
- iPod nano (1ère génération)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Les opérations peuvent différer selon la version du logiciel iPod.


Les utilisateurs d'un iPod avec connecteur Lightning doivent utiliser le câble Lightning vers USB (fourni avec l'iPod).

Les utilisateurs d'un iPod avec Dock Connector doivent utiliser le CD-IU51. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

Pour des détails sur la compatibilité fichier/format, reportez-vous aux manuels de l'iPod.

Livre audio, podcast : compatible

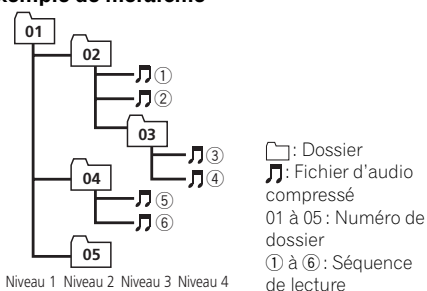
### ⚠ PRÉCAUTION

Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur l'iPod, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil. 

## Séquence des fichiers audio

Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas affecter de numéros de dossier ni spécifier les séquences de lecture.

### Exemple de hiérarchie



### Disque

La séquence de sélection des dossiers ou d'autres opérations peut différer en fonction du logiciel de codage ou d'écriture.

### Périphérique de stockage USB

La séquence de lecture est identique à la séquence enregistrée dans le périphérique de stockage USB.

Pour spécifier la séquence de lecture, la méthode suivante est recommandée.

## Informations complémentaires

- 1 Créez un nom de fichier en incluant des nombres qui spécifient la séquence de lecture (par exemple, 001xxx.mp3 et 099yyy.mp3).
  - 2 Placez ces fichiers dans un dossier.
  - 3 Enregistrez le dossier contenant les fichiers sur le périphérique de stockage USB.
- Toutefois, avec certains environnements système, vous ne pouvez pas spécifier la séquence de lecture.
- Pour les lecteurs audio portables USB, la séquence est différente et dépend du lecteur. ■

## Tableau des caractères cyrilliques

D : C	D : C	D : C	D : C	D : C
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Ё	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т	У: У	Ф: Ф
Х: Х	Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ	Ъ: Ъ
Ы: Ы	Ь: Ь	Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D : Affichage C : Caractère



## Profils Bluetooth

Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth, les appareils doivent pouvoir interpréter certains profils. Cet appareil est compatible avec les profils suivants.

- GAP (Generic Access Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile) 1.5
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3
- SPP (Serial Port Profile) 1.1 ■

## Droits d'auteur et marques commerciales

### Bluetooth

La marque de mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

### iTunes

Apple et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

### MP3

La vente de ce produit comporte seulement une licence d'utilisation privée, non commerciale, et ne comporte pas de licence ni n'implique aucun droit d'utilisation de ce produit pour une diffusion commerciale (c'est-à-dire générant des revenus) en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou tout autre média), diffusion/streaming via internet, des intranets et/ou d'autres systèmes électroniques de distribution de contenu, telles que les applications audio payante ou audio à la demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour les détails, veuillez visiter le site <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

## Informations complémentaires

### **iPod et iPhone**

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Lightning est une marque commerciale d'Apple Inc.

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » et « Made for iPhone » ont été conçus pour fonctionner respectivement avec un iPod ou un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'emploi de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

### **Android™**

Android est une marque commerciale de Google Inc.

### **MIXTRAX**

MIXTRAX est une marque commerciale de PIONEER CORPORATION. 

# Informations complémentaires

## Caractéristiques techniques

### Généralités

Tension d'alimentation	..... 14,4 V CC (10,8 V à 15,1 V acceptable)
Mise à la masse	..... Pôle négatif
Consommation maximale	... 10,0 A
Dimensions (L × H × P): DIN	
Châssis	..... 178 mm × 50 mm × 165 mm
Panneau avant (DEH-X5600BT)	..... 188 mm × 58 mm × 15 mm
Panneau avant (DEH-4600BT)	..... 188 mm × 58 mm × 16 mm
D	
Châssis	..... 178 mm × 50 mm × 165 mm
Panneau avant (DEH-X5600BT)	..... 170 mm × 46 mm × 15 mm
Panneau avant (DEH-4600BT)	..... 170 mm × 46 mm × 16 mm
Poids	..... 1 kg

### Audio

Puissance de sortie maximale	..... 50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (pour le haut-parleur d'extrêmes graves)
Puissance de sortie continue	..... 22 W × 4 (50 Hz à 15 000 Hz, THD 5%, impédance de charge 4 Ω, avec les deux canaux entraînés)
Impédance de charge	..... 4 Ω (4 Ω à 8 Ω acceptable)
Niveau de sortie maximum de la sortie préamp	..... 2,0 V
Correction physiologique	.... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume : -30 dB)
Égaliseur (Égaliseur graphique à 5 bandes): Fréquence	..... 80 Hz/250 Hz/800 Hz/ 2,5 kHz/8 kHz
Plage d'égalisation	..... ±12 dB (par pas de 2 dB)
Haut-parleur d'extrêmes graves (mono): Fréquence	..... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz/160 Hz/200 Hz
Pente	..... -12 dB/oct, -24 dB/oct
Gain	..... +6 dB à -24 dB
Phase	..... Normale/Inverse

### Lecteur de CD

Système	..... Compact Disc Digital Audio
Disques utilisables	..... Disques compacts
Rapport signal/bruit	..... 94 dB (1 kHz) (réseau IEC-A)

Nombre de canaux	..... 2 (stéréo)
Format de décodage MP3	... MPEG-1 & 2 Couche Audio 3
Format de décodage WMA	..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canaux audio) (Windows Media Player)
Format du signal WAV	..... PCM Linéaire & MS ADPCM (Non compressé)

### USB

Spécification standard USB	..... USB 2.0 vitesse pleine
Alimentation maximale	..... 1 A
Classe USB	..... MSC (Mass Storage Class)
Système de fichiers	..... FAT12, FAT16, FAT32
Format de décodage MP3	... MPEG-1 & 2 Couche Audio 3
Format de décodage WMA	..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canaux audio) (Windows Media Player)
Format du signal WAV	..... PCM Linéaire & MS ADPCM (Non compressé)

### Syntoniseur FM

Gamme de fréquence	..... 87,5 MHz à 108,0 MHz
Sensibilité utile	..... 9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, S/B : 30 dB)
Rapport signal/bruit	..... 72 dB (réseau IEC-A)

### Syntoniseur MW (PO)

Gamme de fréquence	..... 531 kHz à 1 602 kHz
Sensibilité utile	..... 25 μV (S/B : 20 dB)
Rapport signal/bruit	..... 62 dB (réseau IEC-A)

### Syntoniseur LW (GO)

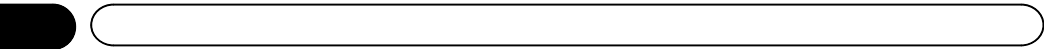
Gamme de fréquence	..... 153 kHz à 281 kHz
Sensibilité utile	..... 28 μV (S/B : 20 dB)
Rapport signal/bruit	..... 62 dB (réseau IEC-A)

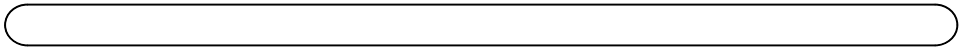
### Bluetooth

Version	..... Certifié Bluetooth 3.0
Puissance de sortie	..... +4 dBm maximum (Classe de puissance 2)

### Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.





<http://www.pioneer.eu>

Visitez [www.pioneer.fr](http://www.pioneer.fr) (ou [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)) pour enregistrer votre appareil.

### **PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

### **Корпорация Пайонир**

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки,  
префектура Канагава,  
212-0031, Япония

### **Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"**

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26  
Тел.: +7(495) 956-89-01

### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

### **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

### **先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2013 PIONEER CORPORATION.  
Tous droits de reproduction et de  
traduction réservés.